

## SOEPEN

1. Tomaten-, kippen- of haaienvinnensoep.....€ 3,10
2. Chinese groentesoep met kip.....€ 3,10
3. Champignonsoep met kip.....€ 3,10
4. Wan Tan soep (vlees in lapjes deeg).....€ 4,10
5. Soep "Ming & Ming" (gebonden hete soep).....€ 4,10

## VOOR- EN BIJGERECHTEN

6. Kroepoek .....€ 2,70
7. Kroepoek pikant .....€ 2,90
8. Loempia met kipfilet of varkensvlees.....€ 4,10
9. Loempia met nasi of bami (vegetarisch).....€ 5,25
10. Loempia "Ming & Ming".....€ 7,20  
(met garnalen en kipfilet)
11. Chinese Loempia met zoetzure saus (2 stuks).....€ 3,20
12. Mini Loempia's met zoetzure saus (8 stuks).....€ 3,35
13. Kerrie Ko met zoetzure saus (8 stuks).....€ 3,65
14. Pangsit Goreng met zoetzure saus (6 stuks).....€ 3,95
15. Pisang Goreng (gebakken banaan 4 stuks).....€ 3,70
16. Gebakken ananas (4 stuks).....€ 3,70
17. Saté Ajam (kipfilet 4 stokjes).....€ 5,80
18. Saté Babi (varkenshaas 4 stokjes).....€ 5,80
19. Saté Ossenhaas met ketjapsaus (3 stokjes).....€ 6,85
20. Saté Oedang (garnalen 3 stokjes).....€ 7,90
21. Spareribs met sojasaus (4 stuks).....€ 5,25
22. Siu Mai (gebakken vleespastei 4 stuks).....€ 4,45
23. Kippenpoot met pikante saus.....€ 2,75
24. Frites.....€ 2,20
25. Frikandel of Krokot.....€ 1,70
26. Fong Me Ha (gepaneerde garnalen 3 stuks).....€ 4,50
27. Pikante, zoetzure, ketjap of Satésaus.....€ 2,65
28. Atjar.....€ 2,40
29. Witte rijst.....€ 2,80

## NASI EN BAMI GERECHTEN

30. \*Nasi of Bami Goreng gewoon.....€ 5,50  
(met varkensvlees, prei, ham en ei)
31. Nasi of Bami Goreng speciaal.....€ 9,00  
(kip, Saté en kleine kroepoek)
32. Nasi of Bami Goreng Saté (3 stokjes).....€ 9,30
33. Nasi of Bami "Ming & Ming".....€ 15,50  
(Koe Loe Yuk, Babi Pangang, Saté en Foe Yong Hai)
34. Nasi of Bami Compleet  
(Babi Pangang, kip en saté) (1 bak).....€ 13,50
35. Nasi of Bami Goreng met kipfilet en groenten (2 bak).....€ 10,00
36. Nasi of Bami Goreng met ossenhaas en groenten (2 bak).....€ 11,00
37. Nasi of Bami Goreng Malay.....€ 10,00  
(kipfilet, groenten en sambal)(1 bak)
38. \*Nasi of Bami Yong Chow.....€ 11,00  
(Tja Siew, garnalen en groenten)(1 bak)

## MIHOEN EN CHINESE BAMI GERECHTEN

39. \*Mihoen of Chinese Bami met kipfilet .....€ 10,50
40. \*Mihoen of Chinese Bami met varkensvlees .....€ 10,50
41. \*Mihoen of Chinese Bami met ossenhaas.....€ 12,50
42. \*Mihoen of Chinese Bami met grote garnalen.....€ 14,50
43. Mihoen of Chinese Bami Speciaal (1 bak) .....€ 11,50  
(garnalen, kipfilet, ossenhaas en groenten)
44. Mihoen Singapore (garnalen, kip, Tja Siew en kerrie) ....€ 12,40
45. Mihoen of Chinese Bami compleet.....€ 15,50  
(Babi Pangang, kip en Saté)
46. Mihoen of Chinese Bami "Ming & Ming".....€ 17,30  
(Koe Loe Yuk, Babi Pangang, Saté en Foe Yong Hai)

## KIPGERECHTEN (met witte rijst)

47. \*Ajam Pangang .....€ 11,70
48. \*Ajam Ketjap (kipfilet met ketjap saus en groenten) .....€ 11,70
49. \*Ajam Ritja (scherp gekruid kipfilet) .....€ 11,70
50. \*Koe Loe Kai (gebakken kipballetjes met zoetzure saus) ..€ 11,00
51. \*Kipfilet met champignons .....€ 11,50
52. \*Kipfilet met kerriesaus.....€ 11,50
53. \*Kipfilet met broccoli.....€ 11,50
54. \*Kipfilet met zwarte bonensaus.....€ 11,50
55. \*Kipfilet met ananas in zoetzure saus .....€ 11,50
56. \*Kipfilet met tomatensaus en groenten .....€ 11,50
57. \*Kipfilet met cashewnoten in oestersaus.....€ 12,30

## VARKENSVLEES GERECHTEN (met witte rijst)

58. \*Babi Pangang.....€ 11,70
59. \*Babi Pangang met saté saus.....€ 11,70
60. \*Babi Ketjap.....€ 11,70
61. \*Babi Pangang spek .....€ 12,80  
(Chin. Babi Pangang, vet en krokant gebakken)
62. \*Babi Ritja (scherp gekruid varkensvlees).....€ 12,50
63. \*Tja Siew (geroosterd mager varkensvlees) .....€ 12,70
64. \*Koe Loe Yuk.....€ 11,30  
(geb. Vleesballetjes met zoetzure saus)
65. \*Varkensvlees met champignons.....€ 11,30
66. \*Varkensvlees met kerriesaus.....€ 11,30
67. \*Varkensvlees met broccoli.....€ 11,30
68. \*Varkensvlees met zwarte bonensaus.....€ 11,30
69. \*Varkensvlees met ananas in zoetzure saus.....€ 11,30

## OSSENHAAS EN VIS GERECHTEN (met witte rijst)

70. \*Ossenhaas of visfilet met champignons.....€ 14,00
71. \*Ossenhaas of visfilet met kerriesaus,  
ketjapsaus of pikante saus .....€ 14,00
72. \*Ossenhaas of visfilet met broccoli.....€ 14,00
73. \*Ossenhaas of visfilet met zwarte bonensaus.....€ 14,00
74. \*Ossenhaas of visfilet met ananas in zoetzure saus.....€ 14,00

### Dinsdag gesloten (behalve op feestdagen)

Alle hoofdgerechten met witte rijst.  
Voor nasi of bami €1,00 extra.  
Voor mihoen, chinese bami, nasi malay  
of bami malay € 3,00 extra

## GARNALEN GERECHTEN (met witte rijst)

75. \*Garnalen met champignons .....€ 16,00
76. \*Garnalen met kerriesaus .....€ 16,00
77. \*Garnalen met broccoli .....€ 16,00
78. \*Garnalen met zwarte bonensaus .....€ 16,00
79. \*Garnalen met ananas in zoetzure saus .....€ 16,00
80. \*Koe Loe Ha.....€ 16,00  
(gebakken garnalen in balletjes met zoetzure saus)
81. \*Gebakken Chinese grote garnalen (10 stuks) .....€ 16,00

(Alle kleine porties 75% van de originele prijs,  
alleen bij gerechten met sterretjes\*)

## EIERGERECHTEN (OMELET, met witte rijst)

82. \*Foe Yong Hai met kipfilet of varkensvlees.....€ 9,30
83. \*Foe Yong Hai met ossenhaas .....€ 11,50
84. \*Foe Yong Hai met grote garnalen.....€ 14,30
85. Foe Yong Hai "Ming & Ming" .....€ 13,30  
(met garnalen, kip en ossenhaas)

## GROENTEN GERECHTEN (met witte rijst)

86. \*Tjap Tjoy met kipfilet of varkensvlees.....€ 9,30
87. \*Tjap Tjoy met ossenhaas .....€ 11,50
88. \*Tjap Tjoy met grote garnalen .....€ 14,30
89. Tjap Tjoy "Ming & Ming" .....€ 13,30  
(met garnalen, kip en ossenhaas)

## VEGETARISCHE GERECHTEN (met witte rijst)

90. \*Vegetarische Mihoen of Chinese Bami .....€ 9,80
91. \*Foe Yong Hai vegetarisch.....€ 8,80
92. \*Tjap Tjoy vegetarisch .....€ 8,80
93. \*Broccoli met knoflooksaus .....€ 10,30
94. \*Champignons met knoflooksaus.....€ 10,30
95. \*Lo Hong Chai (div. soorten verse groenten en tofu) .....€ 10,50

## INDONESISCHE GERECHTEN

96. Nasi of Bami Rames gewoon .....€ 9,00
97. Nasi of Bami Rames speciaal.....€ 11,30  
(met Saté, kip en kleine kroepoek)
98. Gado Gado.....€ 7,30
99. \*Indisch Rundvlees met ketjapsaus of kerriesaus .....€ 13,50

## COMBINATIE GERECHTEN

100. 2 keuzes uit onderstaande gerechten:  
(met een nasi, bami of rijst).....€ 16,90
  101. 3 keuzes uit onderstaande gerechten:  
(met nasi en bami) .....€ 21,50
- |   |  |
|---|--|
| Babi Pangang  | Kipfilet met zwarte bonensaus            |
| Babi Ketjap   | Kipfilet met champignons                 |
| Babi Ritja  | Babi Pangang Spek (€2,00 extra)          |
| Ajam Pangang  | Kipfilet met kerriesaus                  |
| Ajam Ketjap   | Kipfilet met Sa Tja saus                 |
| Ajam Ritja  | Kipfilet met Shi Chuan saus              |
| Koe Loe Yuk   | Kipfilet met ananas in zoetzure saus     |
| Koe Loe Kai   | Kipfilet met tomatensaus                 |
| Tja Siew  | Tjap Tjoy met kipfilet                   |
| Saté Ajam   | Foe Yong Hai met kip                     |
| Gado Gado   | 2 x Tomaten- kippen- of haaienvinnensoep |
| Lo Hong Chai  | Broccoli met knoflooksaus                |
| Visfilet met zoetzure saus, pikante saus,<br>zwarte bonensaus of kerriesaus |  |

## ORIGINELE CHINESE SPECIALITEITEN

(met witte rijst)

102. Geroosterde Peking Eend met sojasaus.....€ 14,80  
103. Geroosterde Peking Eend met pikante saus.....€ 14,80  
104. Geroosterde Peking Eend met zoetzure saus.....€ 14,80  
105. Kong Bao Kai (kip met pittige saus en cashewnoten) .....€ 12,30  
106. Kong Bao Yuk (vlees met pittige saus en cashewnoten) ....€ 12,30  
107. Kong Bao Ngau .....€ 14,30  
(ossenhaas met pittige saus en cashewnoten)  
108. Kong Bao Ha (garnalen met pittige saus en cashewnoten) .€ 16,30  
109. Shi Chuan Kai (kip met zeer pikante saus).....€ 12,30  
110. Shi Chuan Yuk (vlees met zeer pikante saus) .....€ 12,30  
111. Shi Chuan Ngau (ossenhaas met zeer pikante saus) .....€ 14,30  
112. Shi Chuan Ha (garnalen met zeer pikante saus) .....€ 16,30  
113. Sa Tja Kai (kip met pikante barbecuesaus) .....€ 12,30  
114. Sa Tja Yuk (vlees met pikante barbecuesaus) .....€ 12,30  
115. Sa Tja Ngau (ossenhaas met pikante barbecuesaus) .....€ 14,30  
116. Sa Tja Ha (garnalen met pikante barbecuesaus) .....€ 16,30  
117. King Do Kai (kip met zoetzure ketchupsaus) .....€ 12,30  
118. King Do Yuk (vlees met zoetzure ketchupsaus).....€ 12,30  
119. King Do Ngau (ossenhaas met zoetzure ketchupsaus) .....€ 14,30  
120. King Do Ha (garnalen met tomaten ketjapsaus).....€ 16,30  
121. Chiu Yiem Kai .....€ 12,80  
(droog gebakken kipfilet met pittige kruiden)  
122. Chiu Yiem Ha .....€ 16,50  
(droog gebakken garnalen met pittige kruiden)  
123. Verrassing van "Ming & Ming" .....€ 14,50  
(met kip, ossenhaas en garnalen in pittige saus)  
124. Hak Tjiew Ngau (ossenhaas met zwarte pepersaus).....€ 14,50  
125. Kong Siew Ming Ha.....€ 16,30  
(garnalen met erwten in zoete saus)  
126. Chong Bao Ngau .....€ 15,30  
(ossenhaas met chinese prei en gembersaus, zeer apart)  
127. Ton Sik Ngau .....€ 15,30  
(ossenhaas met erwten in een iets zoete saus)

## SPECIAAL AANBEVOLEN MENU'S

128. Menu "Ming & Ming" (voor 2 à 3 personen) € 23,50

Mini Loempia's \* Babi Pangang  
Foe Yong Hai \* Kipfilet met ketjapsaus  
Nasi en Bami \* Kroepoek

129. Happy Day Menu (voor 3 à 4 personen) € 26,50

Mini Loempia's \* Saté Ajam (4 stokjes)  
Babi Pangang \* Tjap Tjoy  
Kip met kerriesaus  
Nasi en Bami \* Kroepoek

130. Chinese Rijsttafel A (voor 2 personen) € 30,00

131. Chinese Rijsttafel A (voor 4 personen) € 50,50

Mini Loempia's \* Saté Ajam  
Tomatensoep \* Babi Pangang  
Foe Yong Hai \* Koe Loe Yuk  
Kipfilet met ketjapsaus  
Nasi en Bami \* Kroepoek

132. Chinese Rijsttafel B (voor 4 à 5 personen) € 55,50

Mini Loempia's \* Wan Tan soep  
Saté Ajam \* Tjap Tjoy  
Babi Pangang \* Ossenhaas met Shi Chuan saus  
Gebakken garnalen \* Kipfilet met ananas in zoetzure saus  
Nasi en Bami \* Kroepoek

133. Indonesisch Rijsttafel (voor 2 personen) € 27,00

134. Indonesisch Rijsttafel (voor 4 personen) € 47,50

Babi Pangang \* 2 soorten Indische rundvlees  
Gado Gado \* Kippenpootjes \* Saté  
Indische groenten \* Pisang Goreng  
Geb. eieren \* Pinda's en kokos  
Atjar \* Kroepoek \* Nasi en Bami

**Dinsdag gesloten (behalve op feestdagen)**

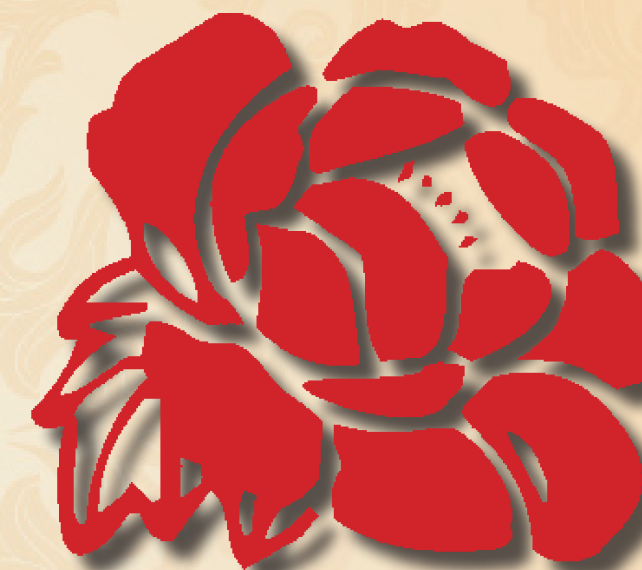
Alle hoofdgerechten met witte rijst.  
Voor nasi of bami €1,00 extra.  
Voor mihoen, chinese bami, nasi malay  
of bami malay € 3,00 extra

(AFHAALPRIJSLIJST 2019 - 2020)

# Ming & Ming

CHINEES & ALL YOU CAN EAT RESTAURANT

## 光明酒楼



Kasteleinstraat 29  
4204 AP Gorinchem  
Tel: 0183 - 636 251

[www.mingminggorinchem.nl](http://www.mingminggorinchem.nl)

**Openingstijden:**

Dinsdag gesloten (behalve op feestdagen)

Maandag t/m Donderdag 16:00-21:30 uur

Vrijdag t/m Zondag 12:00-22:00 uur

Viert u thuis een feest?

En heeft u geen tijd om te koken?

Dan is een WARM BUFFET aan huis een

uitkomst! U kunt bij ons al een volledig

MAALTIJDBUFFET vanaf € 10,50 p.p.

bestellen (minimaal 15 personen).

Voor meer info, vraag aan de balie.